

XXXXXXXXXXXX

15/9-56.

Herr Mathis Randa,  
Langvasseid.

Skriver til Dem for å takke for den interessant kjøredningen for tømmerkjøring med rein, som museet har mot- tatt fra Dem under mitt fravar. Jeg har vært borte et års tid, på en ekspedisjon med Thor Heyerdahl i Stillehavet, og arbeidet ved museet har slik stått litt i stampe. Nå har jeg imidlertid tatt opp igjen virksomheten og håper å få sving på de store hjulene. Jeg håper til neste sommer å kunne ta en tur nordover til Finnmark for å samle materiale til museet. Det er sikkert en masse ting av interesse deroppe såvel fra jakt og fiske som fra skogbruk. Hvis De skulle komme over noe som De tror kan være av interesse for museet vil jeg være meget takknemlig om De skrev noen ord. Vi er blant annet meget interessert i alle mulige slags gamle redskaper og fangstinnretninger fra jakten og innlandsfisket.

Til slutt vil jeg få si hjertelig takk for den tilsendte kjøredning. Den utgjør en meget verdifull tilvekst til våre samlinger.

Håper å høre fra Dem en gang om at De har funnet noe av interesse for museet.

Beste hilsen

NORSK SKOGBRUKSMUSEUM  
Skogbruk, Jakt og Fiske

Arne Skjølsvold  
konservator.

# KVITTERING

Mottatt for befordring:

Fra Mattias Randa  
Rangnesred. Finnmarksl. Kommuniserings  
Til Kirken Bygdebok

Betalt kr. 5.-

Finnmark Fylkesrederi og Ruteselskap

Avd. Kees. 141-56

Sign.

ett par kommunestoffanger  
med til å høy vintre snø.

Det medfølger for og bak gløming med en  
vanlige rege skaker selebøi (bøyd 2. runde)  
samt Larso til fange reinen med.  
Denne Larso er litt for myk man vil  
lav fremdrift mellom 20 - 40 kilo tyngde  
kan den virke bra. Ved høiere fremdrift  
brukes Larsoet som er innsett tjære eller  
bekt. Larsoen blir da stivere.

Der brukes vanligvis ikke stinges i rein  
reinstøttingene. Tøstnet beregnet til å  
sig hardere fast, end bre som er innsett  
med tjære. Under kjøring på langere avstand  
skal man det nok være en forstel med  
3 stinger, men reinen skal også stoppe  
Larset i sinna bakker. Derifra er stin-  
gene kostbare å anskaffe, når en på  
langere veier brukes fire og fem netter  
som er fastbundet til støttingen eller  
Larset til den reinen som er foran.  
Der brukes en reu foran hver støtting  
par og det vanlige Larset er ca.  $\frac{1}{2}$  m<sup>2</sup>  
pr rein. Reinen må være rolige og  
kraftige olje.  
Skakene på olene 3 støttingen er faste

2009.05.19

Storsk. Skovbrugsmuseum  
V. Hjørn. af Højlevol.

Arbejdet især alt på sommerstøtningen  
for Reen fra Kirkens til Skovbrugsområdet.  
Der medfølger for og bakk slaning med en  
vanlige ree, skaber selbet for (g. ree).  
Samt Lasso til fange reinerne med.  
Denne Lasso er lidt for myk naar man  
lav samrøbet mellem 20 - 40 kuldgraver  
kan den virke bra. Ved højere temperatur  
bruges Lassoer som er meget tynde eller  
betyd. Lassoer blir da stivere.

Der bruges vanligtvis ikke slanges i  
reinstøtningen. I det hele taget bliver støt-  
ten hårdere fast, end for som er indsat  
med gear. Under køring på langere afstande  
skal man blot nok være en fordel med  
slangen, men reinerne skal også stoppe  
Lasset i samme bakker. Derfor er støt-  
tene kørt bare på anskaffer når en på  
langere veje bruges fire og fem reiner  
som er fastbundet til støtningen eller  
Lasset til den rene som er foran.  
Der bruges en rene foran hvert støtning  
par og det vanlige Lasset er ca.  $\frac{1}{2}$  m<sup>2</sup>  
på rene. Reinerne må være rolige og  
kraftige styre.

Skabene på denne støtningen er faste

til støttingen med en løkke af burre  
bjørkeris. Skånen festes ved at en snor  
skæres af frem og stikkes i hållhalsen i  
løkken og svinges den venstre skånen  
frem ovenfra, og den højre nedover så  
støttingen for den højres vedkomne snor  
på kant. Den højre med svinger nedover  
for ikke at udslette bindingen på løkken  
(skækningstingen). Løkken af bjørkeris er det  
mest primitive, nu bruges vi vanligvis  
kain eller lærrem, men hele skækken  
som til hesten *Leleloiet* festes med  
relpiner. Der bruges vanligvis ikke på-  
ter i snodes bogtræne, da reimen har et  
tykt hårlag. Hver bogtræne passer godt  
til reimen kan en høre hele vinteren uden  
at det nærdagst værds på reimen.

En kan lade påter ved at stifte en kind  
skjindskremmel fast til bogtræet af drøffe  
i snodes med reimen dette er dog vanligvis  
ikke nødvendig hvis bogtræne passer.

altfor mange påter kan endog virke  
skadelige tidlig på hesten mens reimen  
er fast. Det er en hel kunst at lade  
gode bogtræe.

Jeg havde lagret mine støttinger i  
sømmerkøia overt oppe i Pärsvikdalen da  
vi sluttede med sømmerdriften. Dette var  
Jeg måtte derfor få en mand til at

15  
arbeide ett par nye fel. der, men alle  
er fult i sandvar med det vi brukt.  
Jeg skal reise opp til Lommedalen om  
ett par dager. Her er derlige biter på  
for reise på grunn av iskilgang, men det  
skal være noe bedre over opp i Pasvik.  
Hvis du ønsker flere opplysninger så  
får du skrive.

Jeg vedlegger en kortering på kr 9,-  
som er frakt på skillingen. Langvoddens  
Kirkenes Frakten Kirkenes Elverum  
får du betale ved mottagelse.

Ellers er prisen kr 250,-

Med Hilsen  
Olefin Rando.

Langvassed 26/a - 58

Norsk skogbruksmuseum  
2/ Herr A. Thylsvold.

Har mottatt Deres brev av 21/a 58  
med forespørgeet om anskaffelse av komplett  
utstyr med seltoy og støttinger for  
kommekjøring med rein.

Jeg kan, og er villig til å skaffe det  
ovennevnte, men kan ikke skaffe det  
for til kjøpen, eller senest til jul.

De må bare gi mig svar på ett  
spørsmål. Skal det være brukt, eller  
nye saker. Jeg ville helst skaffe ett  
nytt sett, men selvsagt noe som er  
fuldt i samsvar med det vi bruker.

De andre opplysninger skal De få senere

Med Hilsen  
Mathis Randa

21/6-55.

Herr Mathis Randa,  
Langvassseid.

Gjennom redaktør Johan Ødegård i Norsk-Skog og Landarbeiderforening har jeg fått vite at De fremdeles driver tømmerkjøring med rein, og at De er villig til å forsøke å skaffe et komplett utstyr med seletøy og slede for Norsk Skogbruksmuseum, med avdeling for jakt og fiske. En slik kjøredning vil naturligvis være av største interesse for museet, og jeg vil beklage at det har gått så lang tid før De fikk høre fra oss. Saken er imidlertid den at Skogbruksmuseet først nå har fått egen konservator som skal forestå dets daglige drift, og det vil da naturligvis bli mer fart og plan i arbeidet. Ettersom jeg forstod av Ødegård ville en slik kjøredning komme på ca 250 kr. Museet dekker også, naturligvis, alle utgifter til frakt.

Hvis det er mulig ville vi være svært takknemlige om De kunne sende oss en del opplysninger om denne form for tømmerkjøring, til eks. på hvilke steder man driver og har drevet med det og hvor gammel denne tradisjon er. Videre kunne det være interessant med en del praktiske opplysninger, til eks. i hvilken grad reinen egner seg for dette arbeide, hvor store lass den kan trekke osv. osv.

Dersom De skulle kjenne til andre ting fra Deres hjemtrakter som kunne være av interesse for Skogbrukets, jakten og fiskets gamle historie, så ville vi være glad for å få et lite vink.

Vi driver nå og arbeider med å skaffe kontakter for museet over hele landet, et arbeide som er av største viktighet for å få ferdig og plan i arbeidet med innsamling av redskaper og tradisjonsmateriale som har tilknytning til skogbruket, jakten og fiskets historie. Hvis De skulle kjenne en interessert mann på Deres hjemtrakter, som kunne tenkes å bli en god kontaktmann for museet, så ville vi være svært takknemlige om De kunne sende oss vedkommendes navn og adresse.

Med hilsen

7307/54

# NORSK SKOG- OG LANDARBEIDERFORBUND

TELEFON 31490



Sak

OSLO, den 26/11 1954.

Hr. Sigmund Stafne,

Elverum.

Da jeg var på reise med Skogkommissjonen i høst kom jeg i Pasvikdalen i forbindelse med en mann som framleis drev tømmerkjøring med rein. Jeg spurte ham samtidig om han i tilfelle kunne tenke seg muligheten av å skaffe tilveie et helt utstyr med selebøy og sløde til Norsk Skogbruksmuseum. Mathis Randa, Løngvasselid, har nå skrevet til meg bl.a. om denne sak således:

Med hensyn til støttinger og selebøy for rein til Skogmusset så kan det skaffes, men jeg kan i tilfelle ikke love det før til våren. - Men hvis de skal ha det må jeg få beskjed innen nyttår. - Det hele utstyr med silt tilbehør vil sannsynligvis komme på ca. kr. 250,-.

Randa sender samstundes med noen bilder som viser rein forspent en tømmerdøning. Et av dem legges ved.

H i l s e n

*Johan Olsen*